

DE	EN	FR	IT	NL	ES	CZ	HR	SI	HU
Schieben oder ziehen Sie das Gerüst nur von der Basis aus, nicht von den oberen Plattformen.	Push or pull the scaffold only from the base, not from the upper platforms.	Poussez ou tirez l'échafaudage uniquement depuis la base, et non depuis les plates-formes supérieures.	Spingere o tirare il ponteggio solo dalla base e non dalle piattaforme superiori.	Duw of trek de steiger alleen vanaf de basis, niet vanaf de bovenste platforms.	Empuje o tire del andamio únicamente desde la base, no desde las plataformas superiores.	Zatlačte nebo vytáhněte lešení pouze ze základny, nikoli z horních plošin.	Gurajte ili povlačite skelu samo s baze, ne s gornjih platformi.	Oder potiskajte ali vlecite samo od podnožja, ne od zgornjih ploščadi.	Az állványt csak az alapról tolja vagy húzza, ne a felső platformokról.
Verwenden Sie das Rollgerüst nicht bei extremen Wetterbedingungen wie starkem Wind, Regen oder Schnee.	Do not use the scaffold in extreme weather conditions such as strong wind, rain or snow.	N'utilisez pas l'échafaudage mobile dans des conditions météorologiques extrêmes telles que du vent fort, de la pluie ou de la neige.	Non utilizzare l'impalcatura mobile in condizioni atmosferiche estreme come vento forte, pioggia o neve.	Gebruik de rolsteiger niet bij extreme weersomstandighede n zoals harde wind, regen of sneeuw.	No utilice el andamio móvil en condiciones climáticas extremas como viento fuerte, lluvia o nieve.	Pojízdné lešení nepoužívejte v extrémních povětrnostních podmínkách, jako je silný vítr, déšť nebo sníh.	Ne koristite mobilne skele u ekstremnim vremenskim uvjetima kao što su jak vjetar, kiša ili snijeg.	Premičnega gradbenega odra ne uporablajte v ekstremnih vremenskih razmerah, kot so močan veter, dež ali sneg.	Ne használja a mobil állványzatot szélsőséges időjárási körülmények között, például erős szélben, esőben vagy hóban.
Bei nassen oder rutschigen Oberflächen besondere Vorsicht walten lassen.	Exercise special caution on wet or slippery surfaces.	Soyez particulièrement prudent sur les surfaces mouillées ou glissantes.	Prestare particolare attenzione su superfici bagnate o scivolose.	Wees bijzonder voorzichtig op natte of gladde oppervlakken.	Tenga especial cuidado en superficies mojadas o resbaladizas.	Bud'te zvláště opatrní na mokřím nebo kluzkém povrchu.	Budite posebno oprezní na mokrim ili skliskim površinama.	Bodite še posebej previdni na mokrih ali spolzkih površinah.	Legyen különösen óvatos a nedves vagy csúszós felületeken.
Führen Sie regelmäßige Inspektionen durch, um sicherzustellen, dass alle Teile des Rollgerüsts in gutem Zustand und funktionsfähig sind.	Carry out regular inspections to ensure that all parts of the scaffolding are in good condition and functional.	Effectuer des inspections régulières pour vous assurer que toutes les pièces de l'échafaudage mobile sont en bon état et fonctionnelles.	Effettuare ispezioni regolari per garantire che tutte le parti del ponteggio mobile siano in buone condizioni e funzionanti.	Voer regelmatig inspecties uit om er zeker van te zijn dat alle onderdelen van de rolsteiger in goede staat en functioneel zijn.	Realice inspecciones periódicas para garantizar que todas las partes del andamio móvil estén en buen estado y funcionales.	Provádějte pravidelné kontroly, zda jsou všechny díly pojízdného lešení v dobrém stavu a funkční.	Provodite redovite preglede kako biste bili sigurni da su svi dijelovi pokretne skele u dobrom stanju i funkcionalni.	Izvajajte redne preglede, da zagotovite, da so vsi deli mobilnega odra v dobrem stanju in funkcionalni.	Végezzen rendszeres ellenőrzéseket, hogy megbizonyosodjon arról, hogy a mobil állványzat minden része jó állapotban van és működőképes.
Reparieren oder ersetzen Sie beschädigte Teile sofort.	Repair or replace damaged parts immediately.	Réparez ou remplacez immédiatement les pièces endommagées.	Riparare o sostituire immediatamente le parti danneggiate.	Repareer of vervang beschadigde onderdelen onmiddellijk.	Repare o reemplace las piezas dañadas inmediatamente.	Poškozené díly ihned opravte nebo vyměňte.	Odmah popravite ili zamijenite oštećene dijelove.	Takoj popravite ali zamenajte poškodovane dele.	A sérült alkatrészeket azonnal javítsa meg vagy cserélje ki.
Stellen Sie sicher, dass alle Benutzer des Rollgerüsts ordnungsgemäß geschult und in der sicheren Verwendung unterwiesen sind.	Ensure that all users of the scaffolding are properly trained and instructed in its safe use.	Assurez-vous que tous les utilisateurs de l'échafaudage roulant sont correctement formés et instruits pour une utilisation en toute sécurité.	Assicurarsi che tutti gli utenti dell'impalcatura mobile siano adeguatamente formati e istruiti sull'uso sicuro.	Zorg ervoor dat alle gebruikers van de rolsteiger goed zijn opgeleid en geïnstrueerd in veilig gebruik.	Asegúrese de que todos los usuarios del andamio rodante estén debidamente capacitados e instruidos sobre el uso seguro.	Zajistěte, aby všichni uživatelé rolovacího lešení byli řádně proškoleni a poučení o bezpečném používání.	Osigurajte da su svi korisnici pokretne skele pravilno obučeni i upućeni u sigurnu uporabu.	Zagotovite, da so vsi uporabniki kotalnega odra ustrezno usposobljeni in poučeni o varni uporabi.	Gondoskodjon arról, hogy a gördülő állvány minden felhasználója megfelelő képzésben részesüljön, és megfelelő oktatásban részesüljön a biztonságos használatról.
Reparieren oder ersetzen Sie beschädigte Teile sofort.	Repair or replace damaged parts immediately.	Réparez ou remplacez immédiatement les pièces endommagées.	Riparare o sostituire immediatamente le parti danneggiate.	Repareer of vervang beschadigde onderdelen onmiddellijk.	Repare o reemplace las piezas dañadas inmediatamente.	Poškozené díly ihned opravte nebo vyměňte.	Odmah popravite ili zamijenite oštećene dijelove.	Takoj popravite ali zamenajte poškodovane dele.	A sérült alkatrészeket azonnal javítsa meg vagy cserélje ki.